

中外经典阅读书系

# 中外神话传说

万亭 武文胜 编译



军事谊文出版社

★ 中外经典阅读书系 ★

# 中外神话传说

万 亨 武文胜 编译

军事谊文出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

中外神话与传说/万亭, 武文胜编. —北京: 军事谊文出版社, 2006. 2

(中外经典阅读书系. 第1辑)

ISBN 7-80150-538-7

I. 中… II. ①武…②万… III. ①神话—作品集—世界—缩写本②民间故事—作品集—世界—缩写本  
IV. I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 005440 号

书 名	中外神话传说
编 译	万 亭 武文胜
出版发行	军事谊文出版社
社 址	北京安定门外黄寺大街乙1号
邮 编	100011
电 话	66747357(编辑部) 66747236(发行部)
经 销	新华书店经销
印 刷	大厂聚鑫印刷有限责任公司
版 次	2006年2月第1版
印 次	2006年2月第1次印刷
开 本	850×1168 1/32
印 张	6
字 数	90千字
总 定 价	90.00元(全8册)
E. - mail	jsywcb@126.com

版次所有 侵权必究

## 目 录

盘古开天辟地 .....	(1)
女娲造人 .....	(3)
伏羲再造人 .....	(5)
神农尝百草 .....	(8)
精卫填海 .....	(10)
燧人氏取火种 .....	(11)
嫫祖养蚕 .....	(13)
马头娘娘 .....	(15)
夸父追日 .....	(18)
愚公移山 .....	(19)
盘瓠入赘 .....	(20)
代燕孕子 .....	(21)
舜的妻子和弟弟 .....	(23)
后羿射日 .....	(24)
嫦娥奔月 .....	(28)
后羿伤海伯 .....	(31)
后羿的终结 .....	(33)
玉皇和王母成仙记 .....	(36)
观世音出世 .....	(42)
老子的来历 .....	(45)
南极仙翁成仙记 .....	(46)
济公转世 .....	(49)
灶王爷的来历 .....	(55)
留在凡间的土地爷 .....	(57)
关公红颜长须的由来 .....	(61)
迷魂汤 .....	(65)

送子娘娘 .....	(68)
彭祖的长寿之方 .....	(69)
马王爷为何长了三只眼 .....	(73)
天女散花 .....	(75)
牛郎织女 .....	(78)
天仙配 .....	(82)
白蛇传 .....	(88)
梁山伯与祝英台 .....	(97)
五岳的传说 .....	(106)
二月二,龙抬头的传说 .....	(110)
鲤鱼跃龙门的故事 .....	(112)
猫鼠为何成冤家 .....	(115)
孟姜女哭长城 .....	(119)
蝴蝶泉 .....	(124)
耶和华创世界 .....	(127)
亚当与夏娃偷吃禁果 .....	(128)
挪亚方舟的传说 .....	(131)
人类之父普罗米修斯 .....	(133)
雅典城市的来历 .....	(139)
大熊星与小熊星的由来 .....	(141)
桂冠的来历 .....	(143)
变成蜘蛛的女孩 .....	(146)
应声姑娘 .....	(149)
桃太郎的传说 .....	(150)
富士山的来历 .....	(154)
太阳和月亮住在天空的来历 .....	(162)
印度面包树的传说 .....	(164)
阿里巴巴与四十大盗 .....	(166)
小豆孩 .....	(179)

## 盘古开天辟地

很早很早以前,天和地还没有分开的时候,宇宙只是混沌一团,很像一个大鸡蛋。盘古就孕育在这个大鸡蛋之中。

盘古睡觉时的鼾声特别的响,包裹着他栖身的那个大鸡蛋随着他如雷一样的鼾声,像汪洋中的小船一样摇晃着。盘古这一觉睡得又沉又香,他在梦乡中沉浸了一万八千年。期间,他从来没有睁开眼睛看看周围世界是个什么样。

有一天,他慢慢醒来,想伸展一下腿脚,翻个身,可总觉得被束缚着,无法动弹。他睁开了眼睛,想看个究竟,可眼前一片漆黑;吸一口气,浑浊厚重;抬一下胳膊,生硬僵直;转一下头,沉重呆滞。“好可恶的黑暗!”盘古觉得黑暗像一个罩子,紧紧的包裹着自己的身子,令他无法畅快的活动和呼吸,压抑与恐惧使他感到惴惴不安。

“啊——”盘古大喊一声,黑暗晃了几下又恢复了原状。盘古摸索着从怀中摸出了一把利斧,抡圆了,使出全身力气,向黑暗狠狠砍去。

“轰——”盘古眼前一片昏黄,耳朵一阵嗡嗡作响。

盘古觉得有一团轻飘飘的东西在缓缓上升,自己的上身也在随之轻盈起来,而自己的双脚却像被一个沉重的东西向下拉。盘古并没有觉得痛苦,他觉得上身无比的舒畅,下肢有种从未有过的踏实、挺立的感觉。他的视线渐渐地清晰了,头顶上是清淡的天,脚下是厚重的黄土。

“真舒服啊!”盘古深深地吸了一口气,舒展了一下腿脚。

“哎呀!天和地又要合在一起了。”盘古看见不远处的天和地之间有几股黏稠的糊状物,它们拉拉扯扯,想要把天地重新合拢,盘古提着大板斧快步奔向天地连接处。他抡起斧子砍去,软

乎乎的,没砍断;再砍一斧子,只砍下一道痕迹;又一斧子,斧子被反弹回来,连接处留下了一道深壑……盘古一刻不停地砍呀砍,也不知砍了多少天,天和地才彻底分开了。

“永远也不能让它们合起来,我不能让天压着我,让黑暗伴随着我。”于是盘古站在天和地的中间,高举双手,让天离自己的头远远的。

盘古有神力,一天长高一丈,天随之升高一丈,地随之加厚一丈。一万八千年过去了,天越来越高,地越来越厚,盘古的双手依然擎着天。

“天和地再也不可能合拢了,我也该歇歇了。”盘古的确很累很累了。

“我的力气快耗尽了,除了光明再没看到其他任何事物。满眼的空荡寂寥和满眼的黑漆漆一样可怕啊!我就是死也要改变这一切。”盘古像一株经历了岁月风蚀的擎柱,渐渐的力不心了。他预感到自己将要倒下死去。

“我要让最后的生命绽放出最绚丽的色彩!”盘古用手抠出了自己的眼睛向天空抛去,西边的天空出现了红彤彤的太阳,东边的天空出现了明晃晃的月亮;他扯下自己的胡子和头发一扬,飘上天空的变成了闪闪烁烁的星星,散落地上的变成了花草树木;盘古抽出了自己的肋骨,几座大山便巍然屹立在了天地之间;盘古割破自己的经脉,鲜血变成了波涛滚滚的江河;盘古的肌肉变成了田地;盘古呼出的气变成了缓缓流动的风;盘古的喘息声变成了隆隆的雷声;盘古流淌出的汗水变成了雨露和甘霖,他的牙齿、骨头、骨髓等也都变成了闪光的金属、坚硬的石头、圆亮的珍珠和湿润的玉石。

盘古用他整个身躯创造了这个丰饶而美丽的新世界。

## 女娲造人

盘古开天辟地以后，天空有了太阳、月亮和星星，地上也有了山川草木，后来还有了鸟兽鱼虫，可就是没有人类，没有人类的世间总是不够完美的。不知什么时候，出现了一个神通广大名叫“女娲”的女神。

起初，女娲整天穿梭于草木丛生的原野，听听鸟叫，看看鱼游，变换变换自己的形象，日子过得优哉游哉。这样的日子不知过了多少年，女娲突然觉得这种生活太单调，太枯燥了。应该添一点什么东西进去，让它生机勃勃起来才好。

偶然有一次，女娲来到河边洗脸。忽然，她发现水中除了平时常见的小鱼外，还有一个忽隐忽现的影子。女娲冲这个影子笑，这个影子也冲她笑，她皱眉，影子也皱眉；她挤眼，影子也挤眼；她拍手，影子也拍手；她离开水边，招呼影子随她过来，影子却没了。女娲欣喜之余突然想到，如果能创造出像自己一样的生物来，这个世界肯定就会热闹起来。

女娲来到河边，她随手抓起一把泥浆，团啊团啊。水中的影子愁眉苦脸地望着女娲，女娲也愁眉苦脸地望着它。“嘿，有了！”女娲看着手中的泥团，一个念头陡然而生，“我何不照着这个影子捏个泥人呢？”

女娲心灵手巧，她照着水中的影子捏了鼻子、眼睛、嘴，又捏了胳膊、腿、脚、手。太阳落山了，水中的影子看不见了，女娲的泥人也捏好了，和水中的影子一模一样。女娲把泥人放在草地上，她冲泥人笑，泥人嘴一咧，也笑了；女娲假装生气，泥人也绷起了脸；女娲高兴得拍手大叫“太好了，太好了！”泥人竟然张开双手，扑到女娲怀里叫“妈妈！妈妈！”还兴高采烈地又是跳跃又是欢呼。

她的目光久久地注视着身边的小泥人，幸福与自豪充满



了她的心。“我要让这些可爱的小生灵遍布森林和草地；我要让它们奔走的活力和充满感情的声音丰富这个世界；我要给它们取个最好听的名字叫‘人’。”女媧带着这样一种心情坐在河边，仔仔细细地捏起了泥人，她再也不感觉到孤独和寂寞了。

她的全部心思全放在了捏泥人上。看着那些捏好的泥人在林间奔跑，在草地上打滚，在水中嬉戏，她的烦恼一下子全没了。她忘记了饥饿，忘记了疲倦，忘记了寂寞。她不停地捏啊捏啊，捏了多久了？捏了多少了？连她自己也说不清。女媧捏泥人的速度渐渐慢了下来，她疲倦不堪，终于停了下来，靠在河边的一棵大树上休息。

“怎样才能更快地造人呢？照这样的速度，什么时候才能让人遍布世界呢？”女媧一边想，一边扯下一根树枝，有一下没一下的搅动着脚下的水和土，“唉，好累呀，先休息一下吧。”女媧把树枝一扔，准备好好睡一觉。甩出去的树枝上带了许多泥点，这些泥点一落地，立即变成了蹦蹦跳跳的小人，它们“妈妈！妈妈！”地喊着跳着，女媧别提有多高兴了。

女媧异常高兴的取来一根长长的藤条，伸入河中，把河府的泥搅拌起来，然后把藤条向地上一挥，泥点就变成了一个个与黄泥捏成的小人儿一样的人。看着自己的孩子越来越多，女媧高兴极了。

高兴之余，女媧又忧虑起来：“人类总要死亡的，自己这样造下去，何时是个头啊！”她苦思冥想起来，终于，她想出了一个好办法，她决定把人分成男人和女人，男人与女人的结合就会孕育和产生出新的人。从此，自己再也不用辛苦地造人了。

从此，人类就开始自己孕育生命了，并且一天比一天多起来，遍布世间的各个角落。

## 伏羲再造人

雷神是一个顽劣而又心术不正的家伙，尤其到了夏天，他会经常搞一些恶作剧，来危害地球上的人和其他动物。他拍拍自己的肚子，轰隆隆的雷声就吓得山野里的野兽飞禽四处逃逸。每当他在天空看见地下的动物惊慌失措的样子，便乐得哈哈大笑，肚子也拍得更响了。更可气的是，风神雨神也来凑热闹，三个天神像孩子一样比试自己的本事。他们一闹，地上的生灵可就遭殃了。胳膊抱不拢的老树被雷劈倒，被倾盆大雨托着，顺着地势与风向飘走了；再凶猛的野兽，此时也是挣扎在雷电风雨中的可怜虫。三个家伙不玩累了决不罢休。

有一天，雷神来到大地，他挺着大肚子，双手叉腰，悠闲地山中闲逛。山脚下，一座小茅屋完整地挺立在那里，丝毫没有 被风雨冲破。雷神仔细一瞧，这间茅屋用干枯的大树干支撑着，屋顶上斜铺着干燥的青苔。如果风雨袭来，便顺着倾斜的青苔溜下来。雷神越看越恼火，在他看来，渺小的人类怎么敢与自己对抗呢？

气呼呼的雷神快步回到雷泽，使劲拍起了肚子，不一会儿风神雨神赶来了。三神比平时更卖力地斗起法来。一瞬间，天空雷霆大作，狂风猛吹，暴雨倾盆。

直到三位天神累得动不了，大地才恢复了平静。

过了两天，雷神又来到山脚下，奇怪！那茅草屋还立在那儿，雨水顺着青苔流到地上，成了小溪。雷神又气又奇怪，便跳上屋顶想看个究竟。他脚刚踩到青苔上，就顺着青苔滑倒了。他这一滑倒可不要紧，自个儿掉到一个木笼中去了，笼子还自动盖上了盖儿。

“噢，抓住了！抓住了！”雷神听到两个小孩欢快地叫着。定

神一看，一个威风凛凛的男子手持木棒立在旁边，身后一男一女两个孩子正在蹦跳。

“孩子们，看好他！爹去采些香料，回来给你们腌肉吃。别叫他逃了，逃了就没肉可吃了。记住，千万别给他水喝！”男子叮嘱完孩子，背着筐走了。

“哥哥，他长得真可怕！青色的脸、尖尖的嘴、还有一对不长毛的肉翅膀。你看他的眼睛绿森森的，吓死人了！咱们回屋玩吧。”小姑娘和哥哥进了屋，不理雷神了。

没过多久，两个孩子突然听到雷神在痛苦的叫唤着：“哎哟——哎哟——我要渴死了，渴死了。”

“哥哥，给他喝口水吧。”

“不行，爹交待了，不能给他喝水。他跑了我们就吃不到肉了。”

正当兄妹俩商量的时候，雷神又用微弱的声音喊着：“渴死了，渴死了。”小姑娘听了心软了，又央求哥哥：“我们就给他喝一点点，他渴死了肉就不好吃了。”男孩这才同意了。

雷神见孩子们上当了，就可怜巴巴地央求孩子们多给点水，孩子们就又多让他喝了几口。

喝足了水的雷神又恢复了力气，只听一声巨响，雷神冲破了木笼，直冲上了天。两个孩子吓得躲进了茅屋。

又过了好长时间，父亲回来了，他看见木笼破了，他没有责怪两个孩子，而是动手做起船来。

天近傍晚时，木船做好了。父亲对两个孩子说：“那个害人的雷神很快就要来报仇了，我们赶快坐船逃命吧。”上了船，父亲又下来匆忙回屋。出来时，他怀中抱了一个大葫芦。他对孩子们说：“你们不会驾船，洪水来时你们躲在葫芦中，千万别出来。等到了没有洪水的地方再出来。”

话音刚落，天空便响起了惊天动地的雷声，紧接着风雨便猛烈地袭来，眨眼工夫地上便成了汪洋。两个孩子忙躲进葫芦，父

亲驾着船在洪水中漂流。水越涨越高，最后涨到了天上。父亲驾着船来到天门外，“冬冬”地拍着天门，“快开门！快开门！让我们进去。”男子的拍门声和叫喊声惊到了天帝。天帝忙命人去阻止雷神的胡作非为，又命水神快去把洪水收了。

水神赶紧施法，片刻工夫，风停雨住，洪水骤退，土地露了出来。父亲的船也随着洪水暴跌。木船重重地摔在地上，父亲与他的船同时摔得粉碎。那个大葫芦在地上蹦了几蹦，却没有任何损伤。

经过雷、风、雨三神的肆虐，地上的人除了这两个小孩子以外都死光了。这两个小孩子是在葫芦中存活的，所以后世把男孩叫做伏羲哥，女孩叫做伏羲妹（伏羲就是葫芦的意思）。

这两个年幼的孩子非常勇敢，在人类灭绝的艰苦环境中顽强地生存了下来。而雷神的任性与暴虐激怒了天帝，从此以后雷神再也不敢做这样的恶作剧了。

时光如梭，一转眼伏羲哥长成了健壮的小伙子，伏羲妹出落成了漂亮的大姑娘。伏羲哥便想与妹妹成亲，可妹妹不愿意。在伏羲哥的软磨硬泡下，伏羲妹提出了一个条件：“你追我，追住我了，我就答应和你成亲。”

伏羲妹跑进一个石洞里，伏羲哥在后面追，追出几步，他突然站住了，他知道这个山洞有后门，她把这门堵上，妹妹肯定得从后门出，自己在后门等着就行了，果然，伏羲妹在漆黑的洞里转了一圈，跑到了后门，一心只想出洞的伏羲妹一头撞在了他的怀里。兄妹俩成亲了。

又过了好几年，伏羲妹生下了一个大肉球，这肉球被一阵狂风吹到了天上，在空中绽裂成许多碎片。风一吹，肉片飞落到了地上、树上、水边，都变成了人。从此以后，地球上的各个角落又都有人了。

## 神农尝百草

传说神农有个透明的水晶肚子,无论吃了什么东西,有什么反应,从外面都看得清清楚楚。神农经常看见人们因为生病而痛苦不堪,有很多人被病痛折磨而死,他决定自己亲自去尝百草,寻找能为人们解除病痛的草药,帮助人们脱离苦海。

神农背着药袋,开始四处寻找草药,有一天,他来到了一片草木枯黄的平地。他看到一群鸟雀在一大片枯草上不停地啄食,便摘了几粒吞下肚去。不仅没有异常的反应,反而觉得饥饿感减轻了。神农高兴地把这些种子收集起来,一共有五种,有大有小,有红有黄。神农让人们把这些种子种下去,等种子成熟了,便可采下来充饥。

有一次,他看见一种开着小红花的小草很可爱。它的叶子油乎乎的有小小的硬刺,难以下咽。他又刨出小草根,剥去带土的红皮,露出黄澄澄的茎。尝一尝,甜丝丝的,看看肚子,没什么不良反应。一会儿,神农觉得先前被太阳晒得热辣辣的感觉减轻了,喉咙中原来“呼噜呼噜”的响声没有了。饥渴交加的神农高兴地采集了许多草根大嚼起来,不一会儿,他的鼻子出血了。神农想了想,明白这种草根少吃可以治病,多吃会有不良反应。他回去后赶快向人们介绍了这种草,并为它取名叫“甘草”。

神农又爬上了陡峭的山崖,山上长满了绿油油的树。神农摘了几片树叶嚼了嚼,清香清爽,咽下肚,看见它把肚中的脏东西一一清洗下来,然后再排出体外。神农高兴地给它取名“查”(即茶),并告诉人们这种叶子能清查人的肚子,可以吃。

神农就这样乐此不彼地每天出去尝草,他尝出了许多能吃的粮食种子,尝出了能治病的药草,还尝出了许多有毒的草。人们在神农的指导下渐渐能辨别出许多可人药可吃的植物。

... ..  
... ..  
... ..  
... ..



神农在一次尝草时,突然感觉到肚子剧痛,人们看见他的肠子一节一节地断裂、腐烂。神农用尽最后的力气告诫人们:“这种草有剧毒,不能治病。记住,叫它‘断肠草’,……”这是神农的最后一次尝草。

神农死了,他的功绩,被人们一代代地传颂下来。

## 精卫填海

炎帝有个女儿叫精卫,她在东海洗澡时,不慎淹死了,于是,为了报仇的精卫便发誓要填平东海。

一天夜里,炎帝突然梦见他刚淹死在东海里的小女儿精卫笑着对他说:“父亲,我正在和大海作斗争。”炎帝想拉住心爱的小女儿,可一伸手,女儿便不见了。

第二天,伤心的炎帝便独自来到东海边。只见恶浪滚滚,海面一片迷雾,面对苍茫的大海,炎帝怆然泪下:“精卫我儿,你在哪儿啊?你小小年纪独闯什么大海,你一去不返,为父好想你呀!”“唧——唧——”空中突然传来几声尖厉的鸟叫。炎帝寻声望去,只见一只小鸟从头顶飞过。那只小鸟有个小小的花脑袋,尖尖的小嘴巴白嫩嫩的,那双小巧的脚是嫩红的。小鸟娇小的身体在强劲的海风中显得那么单薄,炎帝不禁心生一股怜爱之情。他喃喃说道:“小鸟儿,你为什么独自一人飞在大海上?海浪这么肆虐,海风这么强悍,你会葬身大海的。我的小女儿就是在东海洗澡被淹死的。”

“唧——唧——”那鸟鸣叫着依然逆着海风向海面飞去。

“这只鸟很奇怪。”一个老渔人不知什么时候站在了炎帝身后。“我在海上打了一辈子鱼,从没见过这种鸟。前不久才发现这只不知从哪儿飞来的鸟。它既不捕食小鱼,也不捕捉昆虫,只是每天从发鸠山方向衔来一些小石头、短树枝投到海中。很奇怪,

天天都这样。”

炎帝常常到海边凭吊女儿，每每看到那只可爱的鸟向海中抛石头和树枝时，总是热泪盈眶，喃喃地呼唤着女儿精卫的名字。

许多年以后，白发苍苍的炎帝又来到东海边，一个年轻的渔人指着空中一只可爱的小鸟说：

“看，精卫鸟！它每天从发鸠山衔着石头和树枝投到海中，好像想填平大海似的。大海有时嘲笑它：‘傻——傻——’，有时大海对它怒吼：‘滚——滚——’。可它一直高声叫着：‘填平你！填平你——’唉！这鸟够辛苦的，我爷爷在世时它就在填海了。”

“大海夺去了她的生命，但夺不走她要填平大海的决心和勇气。”炎帝老泪纵横地说：“它会生生不息的填下去的。”

## 燧人氏取火种

一天晚上，人类惟一的火种，突然熄灭了，人们觉得天将要  
把灾难降临到人间。人们诚惶诚恐地将保管火种的长者杀死请罪；人们在黑暗里将自己献给凶残的野兽来乞求上天的怜悯；人们在冰天雪地里赤裸着身子向神灵表示自己的忠诚。终于，上天推开了沉重的门，将一丝丝亮光泄露出来，人们知道，上天开恩了，又要把珍贵的火种赐予人们了。于是，所有的人冲出家门，在哗哗的大雨中寻找神火的寄托之处。神火连接在了一株苍老的大树上，树像受惩罚似的被劈开身体，神火就在漆黑的老树上闪烁、萦绕。人们纷拥而上，用身体护卫着珍贵的火种。如果有人为取火、运火献出了生命，他的亲人就会手舞足蹈地感谢上天对他的垂青。

燧人氏默默地看着这一切，他用痛苦的表情诅咒着捉弄人的上天。



“你这不公平的天，你既然把火赐予了人们，为什么还要如此的折磨他们呢？……”燧人氏愤怒地呼喊着。

一只白乌鸦飞过来，他伏在燧人氏的耳边悄悄说：“燧人氏，我告诉你个秘密。天上有火种，你去把它偷下来，让人们自由支配吧。伏羲能在天地间自由上下，你也能。努力地寻找吧。”

燧人氏茅塞顿开，他谢别白乌鸦，开始了寻找之旅。他踏遍千山万水，找到了直上天宫的建木。他磨光了手脚上的皮肉，爬上了天宫。他转过曲曲折折的幽径，发现了像火焰一样熊熊燃烧的宝石。他历经千辛万苦，终于将火种带回了人间。

人们团团围住燧人氏，等待着火种出现的神圣时刻。燧人氏小心翼翼地从中取出宝石——一块黑油油的石头，与地上的许多石头一样没有光明与温暖的色泽。

“原来它不是燃烧的火种啊？为什么会这样？”在人们失望的目光中，燧人氏受愚弄的心接近了绝望的边缘。他狠狠地把这块石头扔出去，双手捂着脸，痛苦地抽泣起来。

“火！火！”人们看见了亮光，就是从那块黑黑的石头上发出的。“我们有火种了！”人们欢呼起来。

燧人氏跪在神奇的火种旁苦苦思索着：我怎样才能自由支配它呢？

燧人氏努力回想着刚才的一切；狠狠地扔出去、重重地撞在石头上、接着……接着就有了火。一道火光照亮了他的头脑，他拾起一块石头，狠狠地向另一块石头击去，火！火在眼前闪烁着。

“哈哈，我们可以自由支配火了。”燧人氏向迷茫的人们高声宣布。

人们拿起石头狠狠敲击着。黑暗中，火在每个人手中闪现着。

“火！火！火！”人们从来没有如此激动地呐喊过，火从来没有如此平易地与他们亲近过，从此火将掌握在每个人手中，永不会熄灭。